

## 2. Autre Version du Trégor.

20

M. M.  $\text{♩} = 160$

Ga - ra - nig ar Briz a hir - vou -

de An nor war e vampa di - go - re.

The musical score is written on two staves in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The time signature is 3/4. The tempo is marked 'M. M.' with a quarter note equal to 160. The first staff contains the lyrics 'Ga - ra - nig ar Briz a hir - vou -' and the second staff contains 'de An nor war e vampa di - go - re.' The melody is simple and folk-like, with some notes beamed together.

TRADUCTION. — Le petit Garan le Bris gémissait, — La porte sur sa mère quand il ouvrait [quand il ouvrait la porte de la maison où était sa mère].

*Chanté par Maryvonne Nicol, Plouguiel.*

N. B. — Maryvonne Nicole commençait sa chanson par le couplet qu'on vient de lire. Il correspond à peu près au 16<sup>e</sup> distique de la version Luzel.